

الملحق الرسمي



OFFICIAL ANNEXES

.MEDO-FREIGHT.EU — Ship. Route. Deliver

مراجع العقد / Contract Reference: MEDO-SHIP-2025-001

تاريخ الإصدار / Date of Issue: 21 أكتوبر 2025 / October 2025 21

القانون المعتمد / Governing Law: القانون المدني الهولندي / Dutch Civil Code

المحكمة المختصة / Jurisdiction: Rotterdam — The Netherlands / روتردام — هولندا

هذه الملحق جزء لا يتجزأ من العقد الرئيسي ولها نفس القوة القانونية

These Annexes are an integral part of the main contract and have the same legal force

الملحق (أ) — حساب CBM وأمثلة التسعير

ANNEX (A) — CBM Calculation & Pricing Examples

يُحتسب السعر على الأعلى بين الوزن والحجم ⚠️

Chargeable weight applies to whichever is greater ⚠️

CBM Calculation: Length × Width × Height / 1,000,000	معادلة الحجم (م³): الطول × العرض × الارتفاع / 1,000,000
--	--

أمثلة تطبيقية — Pricing Examples

السعر (€) (€) Price	الوزن (كغ) Weight (KG)	CBM	الارتفاع (سم) Height (cm)	العرض (سم) Width (cm)	الطول (سم) Length (cm)	نوع الشحنة Shipment Type
€300	100	0.20	40	50	100	كرتون A / Carton A
€75 حد أدنى / (minimum)	50	0.12	37.5	45	75	كرتون B / Carton B
€600	500	2.0	100	100	200	حاوية صغيرة / Small Load
€2,025	1500	6.75	150	150	300	شحنة كبيرة / Large Shipment

ملاحظات هامة — Important Notes

- الحد الأدنى للشحنة: 0.2 CBM أو 20 كغ أو €75 (الأعلى بينهم)
Minimum charge: 0.2 CBM or 20 KG or €75 (whichever is higher)
- للشركة حق إعادة القياس والوزن في أي وقت
Company may re-measure/weigh at any time

الملحق (ب) — المواد المحظورة والخاضعة للعقوبات

ANNEX (B) — Prohibited & Sanctioned Goods

 يُمنع شحن أي بضاعة محظورة أو مخالفة لقوانين الدولة

Prohibited goods must not be shipped under any circumstances 

قائمة المواد المحظورة — List of Prohibited Items

All illegal narcotics and controlled substances	المخدرات بكافة أنواعها 
Firearms, ammunition & related components	الأسلحة والذخائر وأجزاؤها 
Fuel, explosives, flammable/hazardous items	الوقود والمواد القابلة للاشتعال والانفجار 
Cash, gold, precious metals	النقد والعملات الذهبية والمعادن الثمينة 
High-capacity lithium batteries (unauthorized)	بطاريات الليثيوم الكبيرة أو غير المصرح بها 
Unlicensed encrypted communication devices	أجهزة الاتصال المشفرة غير المرخصة 

Obscene or morally prohibited materials	المواد الإباحية أو المخالفة للأدب العامة	
Military or intelligence-use items	البضائع ذات الاستخدام العسكري/الاستخباراتي	
Goods under EU / US / UN sanctions	سلع خاضعة لعقوبات EU / US / UN	
Hazardous chemicals and toxic substances	المواد الكيميائية الخطرة والسماء	
Radioactive materials	المواد المشعة	
Live plants and unauthorized seeds	النباتات الحية والبذور غير المرخصة	
Unauthorized animal products	المنتجات الحيوانية غير المصرح بها	
Precious stones and valuable jewelry	الأحجار الكريمة والمجوهرات الثمينة	
Original official documents (passports, IDs)	المستندات الرسمية الأصلية (جوازات، هويات)	
Drones and their components	الطائرات المسيرة (الدرونز) وأجزاؤها	

Upon Violation — عند اكتشاف مخالفة

الشركة تحجز الشحنة وتبلغ الجهات المختصة فوراً

Company may seize shipment & report authorities immediately

يتتحمل العميل كامل التبعات القانونية والمالية

Client bears full legal & financial responsibility

إجراءات إضافية —

- يحق للشركة فتح وتفتيش أي طرد للتحقق من المحتوى
Company may open and inspect any parcel to verify contents
- عند الشك، يتم تجميد الشحنة حتى التتحقق الكامل
In case of doubt, shipment will be frozen until full verification
- جميع التكاليف الناتجة عن التفتيش يتحملها العميل
All inspection costs are borne by the Client

الملحق (ج) — جدول الأسعار الأساسي

ANNEX (C) — Base Tariff Table

الأسعار أدناه إرشادية قابلة للتعديل حسب الوجهة وخط الإبحار

Indicative rates — subject to change per route/carrier

الأسعار الأساسية — Base Rates

الملاحظة Note	السعر (€) (€) Price	الوحدة Unit	الخدمة Service
الأعلى بين الوزن والحجم Whichever is greater	€300	CBM	شحن LCL بالحجم LCL by Volume
عند الكثافة العالية For high-density cargo	€3.00	KG / كغ	شحن LCL بالوزن LCL by Weight
كغ CBM / 20 0.2	€75	—	الحد الأدنى Minimum Charge
اتفاق خططي مسبق Written agreement required	حسب الوجهة Per destination	لكل حاوية Per Container	'FCL 20 'Full Container 20
اتفاق خططي مسبق Written agreement required	حسب الوجهة Per destination	لكل حاوية Per Container	'FCL 40 'Full Container 40

اتفاق خطى مسبق Written agreement required	حسب الوجهة Per destination	لكل حاوية Per Container	شحن FCL 40HC Full Container 40HC
من إشعار الوصول From arrival notice	3 أيام days 3	—	تخزين مجاني Free Storage

الرسوم الإضافية — Additional Fees

السعر (€) (€) Price	الخدمة Service
2-3% من القيمة المصرح بها of declared value 2-3%	التأمين الكامل Full Insurance
CBM €30 لكل CBM per CBM €30	تغليف خاص Special Packaging
€5 لكل طرد per parcel €5	وسم إضافي Extra Labeling
حسب المسافة Per distance	خدمة الاستلام Pickup Service

رسوم إضافية محتملة — Potential Surcharges

- رسوم الوقود (BAF): تتغير حسب سعر النفط
Bunker Adjustment Factor (BAF): Varies with oil prices
- رسوم الأمان (CSF): عند الحاجة
Container Security Fee (CSF): When applicable
- رسوم الموانئ: حسب ميناء الشحن

Port charges: Per port of loading •

الملحق (د) — متطلبات الوسم

ANNEX (D) — Labeling Requirements

External label must include:	يشترط وسم خارجي واضح على كل طرد:
------------------------------	----------------------------------

محتويات الملصق الإلزامية —

- **1 رقم الطرد / Parcel Number** (مثلا: P-001, P-002)
- **2 اسم العميل / Client Name** (كامل وواضح)
- **3 الوزن بالكيلوغرام / Weight (KG)**
- **4 الحجم بالمتر المكعب / Volume (CBM)**
- **5 المدينة والوجهة / Destination City**
- **6 رقم الهاتف / Phone Number**

التنبيهات الخاصة — Special Warnings

For breakable items like glass, electronics, ceramics	— هش / قابل للكسر 
For items sensitive to moisture	— حافظ على الجفاف 
For items that must remain upright	— هذا الجانب للأعلى 

For delicate or valuable items	احذر في المناولة — Handle With Care 
For temperature-sensitive items (non-refrigerated)	حافظ على البرودة — Keep Cool 

:Internal Label (Optional) — وسم داخلي اختياري

يُنصح بوضع ملصق داخلي عند استخدام تغليف متعدد الطبقات، يحتوي على نفس المعلومات.

.Internal label is recommended for multi-layer packaging, containing the same information

:Labeling Best Practices — نصائح للوسم الصحيح

- استخدم ملصقات مقاومة للماء / Use water-resistant labels
- الكتابة بخط واضح ومفروء / Clear and legible writing
- تجنب الملصقات القابلة للإزالة بسهولة / Avoid easily removable labels
- ضع الملصق على سطح مستوي ونظيف / Apply on flat, clean surface
- استخدم أكثر من ملصق للطرود الكبيرة / Use multiple labels for large parcels

الملحق (ه) — رسوم المناولة والتخزين

ANNEX (E) — Handling & Storage Fees

رسوم المناولة — Handling Fees

الملاحظة Note	السعر (€) Price	الوحدة Unit	الخدمة Service
عند طلب العميل Upon client request	€15	عملية / Operation	إعادة وزن أو قياس Re-weighing/Re-measuring
بعد 30 دقيقة مجانية After 30 free minutes	€25	ساعة / Hour	انتظار إضافي Additional Waiting
حسب نوع البضاعة Per cargo type	€30	CBM	تغليف خاص Special Packaging
عند الضرورة When necessary	€20	كل طرد Per parcel	فك وإعادة تغليف Unwrap & Repack
—	€5	كل طرد Per parcel	وسم إضافي Extra Labeling
قبل وبعد التغليف Before & after packing	€10	كل جلسة Per session	تصوير فوتوغرافي Photography

رسوم التخزين — Storage Fees

الملاحظة Note	السعر Price	المدة Duration
من تاريخ إشعار الوصول From arrival notice	مجاني FREE	الأيام 3-1 Days 1-3
—	€5/يوم/طرد day/parcel/€5	اليوم 7-4 Days 4-7
—	€7/يوم/طرد day/parcel/€7	اليوم 14-8 Days 8-14
حق الحبس والبيع  Lien & sale rights apply	€10/يوم/طرد day/parcel/€10	أكثر من 14 يوم More than 14 days

:Important Notice —

بعد 15 يوماً من التأخير في الاستلام، يحق للشركة بيع الشحنة لتغطية المستحقات.

.After 15 days delay, Company may sell shipment to recover outstanding charges

:Tips to Avoid Storage Fees —

- استلم شحنتك خلال 3 أيام من الإشعار / Collect within 3 days of notice
- تابع حالة الشحنة باستمرار / Track shipment status regularly
- أبلغنا مسبقاً إذا كان الاستلام سيتأخر / Inform us if pickup will be delayed
- رتب التوصيل المحلي مسبقاً / Arrange domestic delivery in advance

الملحق (و) — قائمة التحقق KYC

ANNEX (F) — KYC Checklist

التحقق من هوية العميل إلزامي وفقاً لقوانين الأوروبية

Client identity verification is mandatory under EU regulations

المستندات المطلوبة — Required Documents

<input checked="" type="checkbox"/> Valid ID or passport	هوية أو جواز سفر ساري <input checked="" type="checkbox"/>
Clear color copy / Valid for at least 6 months	نسخة واضحة ملونة / صالحة لمدة 6 أشهر على الأقل
<input checked="" type="checkbox"/> Signed shipment data form	نموذج بيانات الشحنة موقّع <input checked="" type="checkbox"/>
Including: Name, address, shipment contents, signature	يتضمن: الاسم، العنوان، محتوى الشحنة، التوقيع
<input checked="" type="checkbox"/> Photos before & after packaging	صور قبل وبعد التغليف <input checked="" type="checkbox"/>
Clear photos showing parcel contents and packaging condition	صور واضحة تُظهر محتوى الطرود وحالة التغليف
 Customs authorization (if requested)	تفويض جمركي (عند الطلب) 

Authorizing Company to clear on behalf of Client	للسماح للشركة بالتخليص نيابة عن العميل
 Purchase invoices (if required)	 فواتير شراء (عند اللزوم)
For commercial or high-value goods	للبضائع التجارية أو ذات القيمة العالية

المواد الخطرة غير مسموحة

Hazardous materials not accepted

راجع الملحق (ب) للقائمة الكاملة / See Annex (B) for complete list

إجراءات التحقق — Verification Procedures

: خطوات التحقق — Verification Steps

1. تقديم المستندات: إرسال جميع المستندات المطلوبة عبر البريد الإلكتروني

Document submission: Send all required documents via email .2

3. المراجعة الأولية: فحص المستندات خلال 24 ساعة

Initial review: Documents checked within 24 hours .4

5. طلب مستندات إضافية: إذا لزم الأمر

Request additional documents: If necessary .6

7. الموافقة النهائية: بعد اكتمال جميع المتطلبات

Final approval: After all requirements met .8

الملحق (ز) — إضافات اختيارية

ANNEX (G) — Optional Enhancements

خدمات إضافية متاحة — Available Additional Services

Shipment Face Sheet	أوراق تعريف البضاعة (Face Sheet)
Comprehensive sheet containing all shipment data	ورقة تعريفية شاملة تحتوي على جميع بيانات الشحنة
Automatically attached / ترافق تلقائياً مع كل شحنة	السعر: مجاناً / Price: FREE
Tracking QR Code	رمز QR للتتبع
Unique QR code per shipment for quick mobile tracking	رمز QR فريد لكل شحنة للتتابع السريع عبر الموبايل
Printed on label automatically / يطبع على الملصق تلقائياً	السعر: مجاناً / Price: FREE
Confidential documentation	ملاحظات سرية في المستندات
Add private notes not shown on external documents	إضافة ملاحظات خاصة لا تظهر على المستندات الخارجية

Upon request / عند الطلب	Price: FREE / السعر: مجاناً
--------------------------	-----------------------------

 Internal Tracking Reference	رقم مرجعي داخلي للنظام 
Custom reference number for your internal system	رقم خاص بنظامك الداخلي للمتابعة
On demand / حسب الطلب	Price: FREE / السعر: مجاناً

 Email Notifications	تنبيهات البريد الإلكتروني 
Receive automatic notifications at each shipping stage	تلقى إشعارات تلقائية في كل مرحلة من مراحل الشحن
Activated automatically / يتم تفعيله تلقائياً	Price: FREE / السعر: مجاناً

 SMS Notifications	إشعارات SMS 
Text messages for key events (shipped, arrived, ready)	رسائل نصية عند الأحداث المهمة (شحن، وصول، جاهز للاستلام)
Optional / اختياري	Price: €2 per shipment / السعر: 2€ لكل شحنة

كيفية طلب الخدمات الإضافية — How to Request Additional Services

يمكن طلب أي من الخدمات الإضافية عبر:

- البريد الإلكتروني:  contact@medo-freight.eu

- الهاتف: 83083916 6 31+ 

• عند ملء نموذج طلب الشحن

الملحق (ح) — التوصيل الداخلي في سوريا

ANNEX (H) — Domestic Delivery in Syria

خدمة اختيارية بعد التخلص الجمركي في حلب

Optional service after clearance in Aleppo

Pricing — التسعير

Pricing: Based on the higher of:	السعير: حسب الأعلى بين:
<ul style="list-style-type: none"> Weight × €0.50 CBM × €140 Minimum: €5 	<ul style="list-style-type: none"> الوزن × 0.50€ الحجم × 140€ الحد الأدنى: 5€

معاملات المحافظات — Province Multipliers

التوفر	زمن التوصيل التقريري	المعامل	المحافظة
Availability	Estimated Delivery Time	Multiplier	Province
Available / متاح <input checked="" type="checkbox"/>	days 2-1 / 1-2 أيام	1.0×	حلب (داخل المدينة) Aleppo (City)
Available / متاح <input checked="" type="checkbox"/>	days 3-2 / 2-3 أيام	1.5×	حلب (الريف) Aleppo (Countryside)

Available / متاح ✓	days 4-3 / 3-4 أيام	2.0×	دمشق Damascus
Available / متاح ✓	days 4-3 / 3-4 أيام	1.8×	حمص Homs
Available / متاح ✓	days 3-2 / 2-3 أيام	1.6×	حماة Hama
Available / متاح ✓	days 5-4 / 4-5 أيام	2.2×	اللاذقية Latakia
Available / متاح ✓	days 5-4 / 4-5 أيام	2.0×	طرطوس Tartous
Limited / محدود !	days 6-5 / 5-6 أيام	2.5×	إدلب Idlib
Limited / محدود !	days 6-5 / 5-6 أيام	3.0×	السويداء As-Suwayda
Limited / محدود !	days 6-5 / 5-6 أيام	3.0×	درعا Daraa
Available / متاح ✓	days 6-5 / 5-6 أيام	2.8×	القامشلي Al-Qamishli
Available / متاح ✓	days 5-4 / 4-5 أيام	2.5×	الحسكة Al-Hasakah
Limited / محدود !	days 7-6 / 6-7 أيام	3.5×	دير الزور Deir ez-Zor

Limited / محدود	days 6-5 5-6 أيام	3.0×	الرقة Ar-Raqqa
-----------------	-------------------	------	-------------------

⚠️ الخدمة غير متاحة لبعض المحافظات لأسباب لوجستية وأمنية

Service unavailable in certain provinces due to logistics and security ⚠️

يرجى التواصل معنا لتأكيد التوفير قبل الحجز / Please contact us to confirm availability before booking

مثال على الحساب — Calculation Example

مثال 1: شحنة إلى دمشق

- الوزن: 50 كغ → $25\text{€} = 0.50\text{€} \times 50$

- الحجم: $\text{CBM} \rightarrow 0.3 \times €140 = €42$

- الأعلى: 42€

- معامل دمشق: $\times 2.0$

- السعر النهائي: $84\text{€} = 2.0 \times 42\text{€}$

Example 1: Shipment to Damascus

- Weight: 50 KG → $50 \times €0.50 = €25$

- Volume: 0.3 CBM → $0.3 \times €140 = €42$

- Higher: $€42$

- Damascus multiplier: $\times 2.0$

- Final price: $€42 \times 2.0 = €84$

شروط التوصيل — Delivery Terms

 Delivery: 2–6 days (not guaranteed)	⌚ زمن التوصيل: 2–6 أيام (غير مضمون)
Risk transfers to Client upon warehouse exit	المخاطر تنتقل للعميل عند مغادرة المستودع
Local insurance is recommended	يُنصح بطلب التأمين المحلي الإضافي
Someone must be present to receive shipment	يجب تواجد شخص لاستلام الشحنة
ID verification required upon delivery	يُطلب إثبات هوية عند الاستلام

MEDO-FREIGHT.EU 

.Ship. Route. Deliver

Titanlaan 1, 4624AX Bergen op Zoom, Netherlands

contact@medo-freight.eu  | 83083916 6 31+ 

www.medo-freight.eu 

KvK: 75251663 | VAT: NL002518102B41 | EORI: NL1320963189

MEDO-FREIGHT.EU — All Rights Reserved 2025 ©

شركة MEDO-FREIGHT.EU — جميع الحقوق محفوظة 2025 ©

هذه الملحق جزء لا يتجزأ من عقد الشحن MEDO-SHIP-2025-001

These Annexes are an integral part of Shipping Contract MEDO-SHIP-2025-001